

GANTS / GLOVES / GUANTI / GUANTES

Norme EN 13594 // Standard EN 13594 // Norma EN 13594 // Norma EN 13594



La norme EN 13594 définit le cadre précis, reproductible et basé sur des études scientifiques d'accidentologie à la réalisation de tests permettant de certifier un gant de protection pour motocyclistes.

Les gants sont soumis à plusieurs tests de résistance : abrasion, impact, longueur de manchette, déchirement, système de maintien, coutures.



The EN 13594 standard defines the precise, reproducible framework based on scientific studies of accidentology to carry out tests to certify a protective glove for motorcyclists. The gloves are subjected to several tests of resistance: abrasion, impact, cuff length, tearing, support system and seams.



La normativa EN 13594 definisce il quadro preciso, riproducibile e basato su studi scientifici degli incidenti, per effettuare test che consentono di certificare un guanto di protezione per i motociclisti.

I guanti sono sottoposti a diversi test di resistenza: abrasione, impatto, lunghezza del polsino, strappo, sistema di tenuta, cuciture.



La norma EN 13594 define el marco preciso y reproducible basado en estudios científicos de accidentes para llevar a cabo pruebas para certificar un guante de protección para motociclistas.

Los guantes se someten a varias pruebas de resistencia: abrasión, impacto, largo de la manga, desgarró, sistema de sujeción, costuras.



PRINCIPAUX CRITÈRES DE TESTS DE GANTS MOTO

CE STANDARD FOR MOTORCYCLE GLOVES

NORMA CE GUANTI DA MOTO

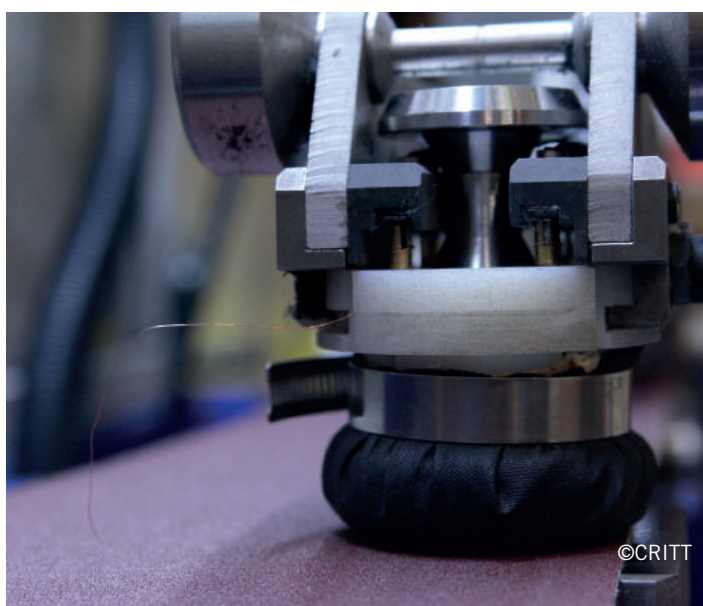
NORMA CE DE GUANTES PARA MOTO



©CRITT

MAINTIEN

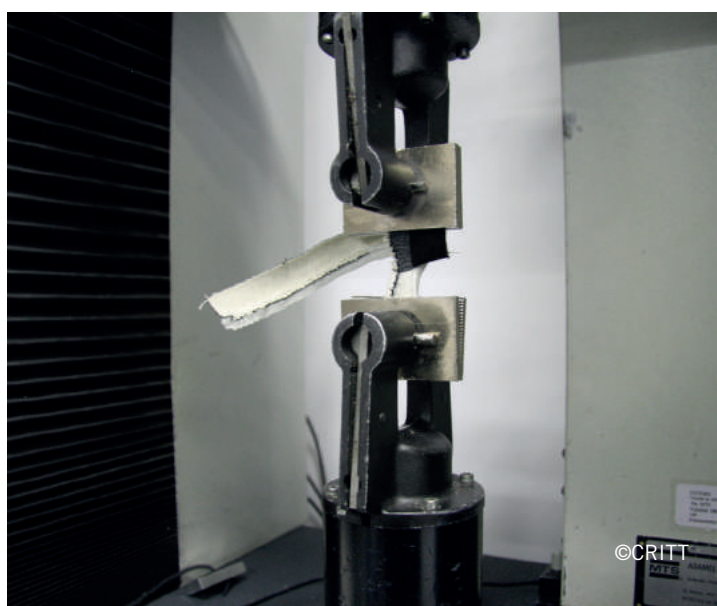
SUPPORT
MANTENIMENTO
AGARRE



©CRITT

ABRASION

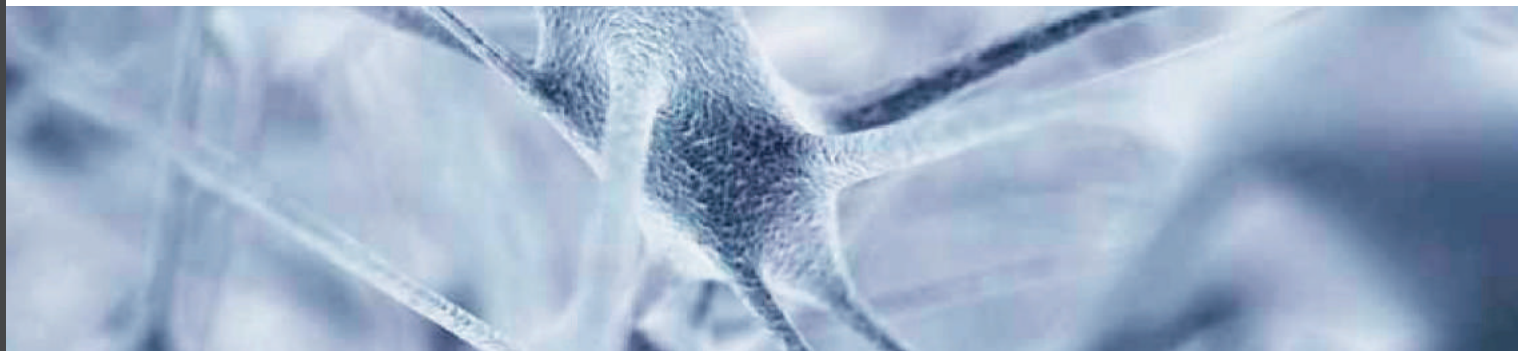
ABRASION
ABRASIONE
ABRASIÓN



©CRITT

DECOLLEMENT

DISBONDING
DISTACCO
DESPEGE

**GORE-TEX®**

La membrane GORE-TEX® est une couche très fine de polytétrafluoroéthylène (PTFE). Elle est **durablement imperméable et coupe-vent**, tout en **étant perméable à la vapeur d'eau**. Résultat : l'eau extérieure ne pénètre pas le vêtement, le vent froid ne le traverse pas et la transpiration peut s'échapper.

La membrane GORE-TEX® est constituée de plus d'1,4 milliard de pores au cm². Ces pores sont 20 000 fois plus petits qu'une petite goutte, ce qui rend la membrane totalement imperméable. En même temps, ils sont 700 fois plus grands qu'une molécule de vapeur d'eau, ce qui permet à la transpiration de passer au travers.

Lorsqu'un produit porte notre label GORE-TEX®, cela signifie qu'il est le fruit de décennies d'innovations et de contrôle qualité qui garantissent ses performances.

Avec un **taux de rachat de 97%**, la marque GORE-TEX® est **plébiscitée par les consommateurs du monde entier**.

The GORE-TEX® membrane is a very thin layer of polytetrafluoroethylene (PTFE) laminated on an outer fabric and very often lined. It is permanently **waterproof and windproof**, while being permeable to water vapour. Result: external water does not penetrate the garment, cold wind does not pass through it and sweat can escape.

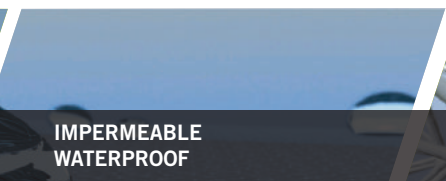
The GORE-TEX® membrane is composed of more than 1.4 billion pores per cm². These pores are 20,000 times smaller than a small droplet, making the membrane completely waterproof. Simultaneously, they are 700 times larger than a molecule of water vapour, allowing sweat to pass through.

When a product carries the GORE-TEX® label, it means it is the result of decades of innovation and quality control that guarantee its performance.

With a **97% repurchase rate**, the GORE-TEX® brand is **popular with consumers all over the world**.



**RESPIRANT
BREATHABLE**



**IMPERMEABLE
WATERPROOF**



**COUPE VENT
WINDPROOF**



Gants GORE-TEX®

Gants GORE-TEX®
+ Gore 2in1
technologie**Protection et confort.****Imperméable et respirant.**

L'eau reste à l'intérieur tandis que la transpiration s'évacue facilement sous forme de vapeur d'eau. En retenant moins d'humidité, l'isolation reste sèche et garde vos mains bien au chaud.

Résultat : un **confort et une protection durable**, une thermorégulation équilibrée et une évacuation optimale de l'humidité. Vos mains restent au chaud quand il fait froid et bien au sec lorsque vous transpirez.

Un gant. Deux options.**Imperméable et respirant.**

Grâce à une construction innovante constituée de deux compartiments, ces gants permettent de choisir facilement entre **deux fonctionnalités** habituellement incompatibles : dextérité et chaleur.

Dans le **compartiment chaleur**, l'isolation garde vos doigts bien au chaud. C'est la solution idéale par temps froid, pour les mains sensibles ou pour la pratique d'activités peu physiques. Dans le **compartiment dextérité**, l'isolation ne couvre que le dessus de la main. Résultat : une maniabilité optimale, une plus grande respirabilité et une évacuation de la chaleur sur trois côtés

Protection and comfort**Waterproof and breathable**

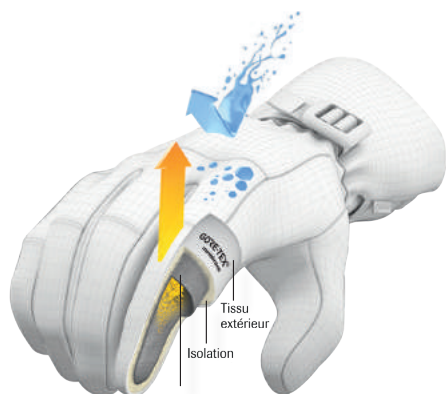
The water stays inside while the perspiration evacuates easily in the form of water vapour. By retaining less moisture, the insulation stays dry and keeps your hands warm.

The result: **long-lasting comfort and protection**, balanced thermoregulation and optimum moisture evacuation. Your hands stay warm when it's cold, and dry when you sweat.

One glove. Two options.**Waterproof and breathable**

Thanks to an innovative design and composed of two compartments, these gloves make it possible to easily choose between **two usually incompatible functions**: dexterity and heat.

In the **heat compartment**, the insulation keeps your fingers warm. It is the ideal solution in cold weather, for sensitive hands or for activities that are not very physical. In the **dexterity compartment**, the insulation covers only the top of the hand. The result: optimal handling, increased breathability and evacuation of heat on three sides.

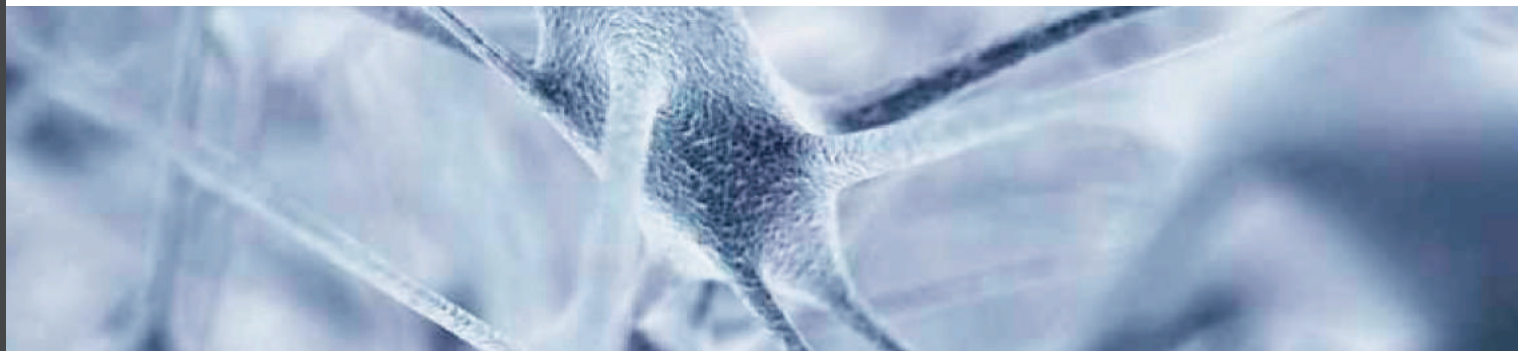




ADATTO OUTDOOR / CONCEPCIÓN OUTDOOR



GORE-TEX®



La membrana GORE-TEX® è uno strato molto sottile di politetrafluoroetilene (PTFE) laminato su un tessuto esterno e molto spesso doppio. È **impermeabile** in modo durevole e **antivento**, pur essendo permeabile al vapore acqueo. Risultato: l'acqua esterna non penetra nell'indumento, il vento freddo non l'attraversa e la traspirazione può evacuare.

La membrana GORE-TEX® è composta da oltre 1,4 miliardi di pori per cm². Poiché questi pori sono 20.000 volte più piccoli di una goccia d'acqua, la membrana è completamente impermeabile. Allo stesso tempo, sono 700 volte più grandi di una molecola di vapore acqueo, in modo da consentire alla traspirazione di attraversarli.

Un prodotto che reca la nostra firma, rappresenta decenni di innovazione e controllo qualità che ne garantiscono le prestazioni.

Con un **tasso di riacquisto del 97%**, il marchio GORE-TEX® è popolare tra i consumatori di tutto il mondo.

La membrana GORE-TEX® es una capa muy fina de Politetrafluoroetileno (PTFE) laminada en una tela exterior que a menudo está forrada. Es una materia **impermeable** duradera y un **cortavientos** eficaz que deja evacuar el vapor de agua. Resultado: el agua exterior no penetra en la prenda, el viento frío no la atraviesa y la transpiración puede salir.

La membrana GORE-TEX® consta de más de 1.400 millones de poros por cm². Estos poros son 20.000 veces más pequeños que una pequeña gotita, por lo que la membrana es totalmente impermeable. Al mismo tiempo, son 700 veces más grandes que una molécula de vapor de agua, permitiendo que el sudor se evacúe.

Cuando un producto lleva la marca GORE-TEX®, significa que es fruto de décadas de innovación y control de calidad que garantizan su rendimiento.

Con una **tasa de segunda compra del 97 %**, la marca GORE-TEX® es popular entre los consumidores del mundo entero.

TRANSPIRANTE
DEJA RESPIRAR

IMPERMEABLE
IMPERMEABLE

ANTIVENTO
CORTAVIENTOS



Gants GORE-TEX®

Gants GORE-TEX®
+ Gore 2in1
technologie**Protezione e comfort.****Impermeabile e traspirante.**

L'acqua rimane all'interno, mentre la sudorazione evacua facilmente sotto forma di vapore acqueo. Nel trattenere meno umidità, l'isolamento rimane asciutto e mantiene le mani calde.

Risultato: **comfort e protezione** di lunga durata, termoregolazione equilibrata e massima evacuazione dell'umidità. Le mani rimangono calde quando fa freddo e ben asciutte quando si suda.

Un guanto. Due opzioni.**Impermeabile e traspirante.**

Grazie a un sistema di fabbricazione innovativo, costituito da due scomparti, i guanti permettono di scegliere facilmente tra due funzionalità generalmente incompatibili: destrezza e calore.

In termini di calore, l'isolamento mantiene le dita ben calde. È la soluzione ideale per il freddo, per le mani sensibili o per praticare attività sedentarie. In termini di destrezza, l'isolamento copre solo la parte superiore della mano.

Risultato: una manovrabilità ottimale, una maggiore traspirabilità e un'evacuazione del calore su tre lati.

Protección y comodidad.**Impermeable y transpirable.**

El agua permanece en el interior mientras que la transpiración se evacua fácilmente en forma de vapor de agua. Al conservar menos humedad, el aislamiento permanece seco y mantiene las manos calientes.

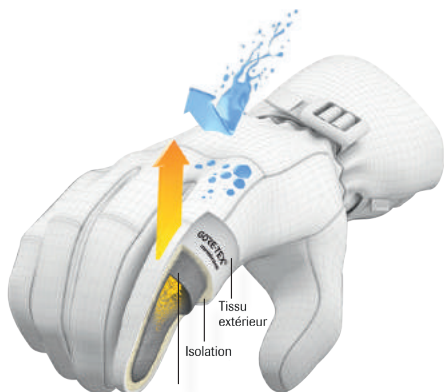
El resultado: **comodidad y protección** duraderas, termorregulación equilibrada y evacuación óptima de la humedad. Las manos estarán calientes cuando haga frío y secas cuando se sude.

Un guante. Dos opciones.**Impermeable y transpirable.**

Gracias a una construcción innovadora compuesta por dos compartimentos, estos guantes permiten elegir fácilmente entre dos funciones generalmente incompatibles: destreza y calor.

En el compartimento de calor, el aislamiento mantiene sus dedos abrigados. Es la solución ideal para climas fríos, manos sensibles o actividades que no son muy físicas. En el compartimento de destreza, el aislamiento cubre solamente el dorso de la mano.

El resultado: capacidad de maniobra óptima, mayor transpirabilidad y evacuación de calor por tres lados.





ISOLATION THERMIQUE / THERMAL INSULATION



Les qualités de PrimaLoft®

PrimaLoft® est la référence mondiale des isolants synthétiques haute performance. La microfibre synthétique est chaude, douce et légère tout comme le duvet.

- Durable
- Matières **recyclées**
- **Déperlance**, (contrairement au duvet naturel). Absorption réduite de l'humidité afin de conserver la chaleur corporelle.
- **Maintien de la chaleur** quelles que soient les conditions climatiques
- **Séchage rapide** (supérieur au duvet)
- Excellente **compressibilité**, excellent rapport poids / chaleur
- Perméabilité à l'air
- **Facilité d'entretien**

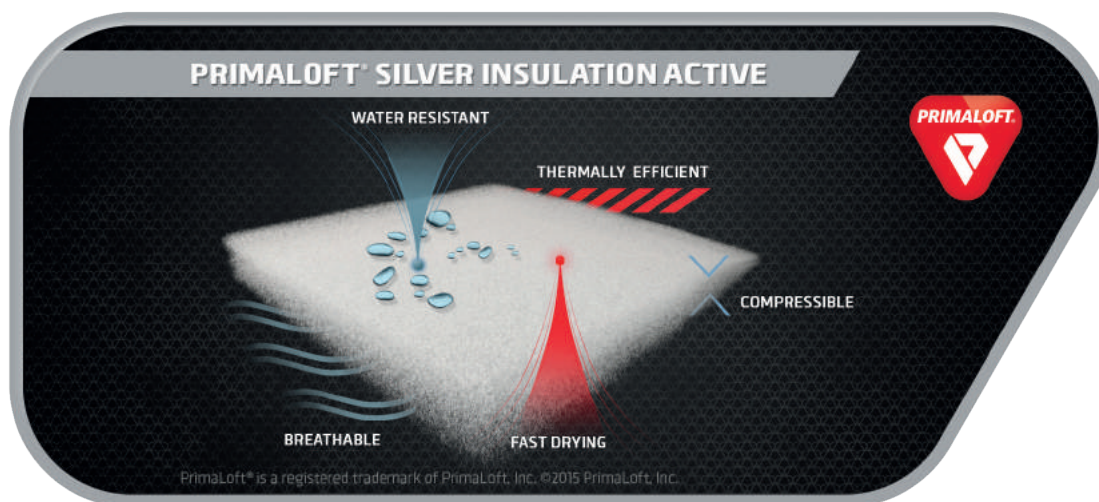
Reconnue par les plus grandes marques de glisse, d'outdoor ou de moto, la technologie PrimaLoft® est constituée de microfibres techniques uniques qui combinent avec succès les avantages du duvet naturel et les propriétés synthétiques.

The qualities of PrimaLoft®

PrimaLoft® is the world leader in high-performance synthetic insulation. The synthetic microfiber is warm, light and soft like down.

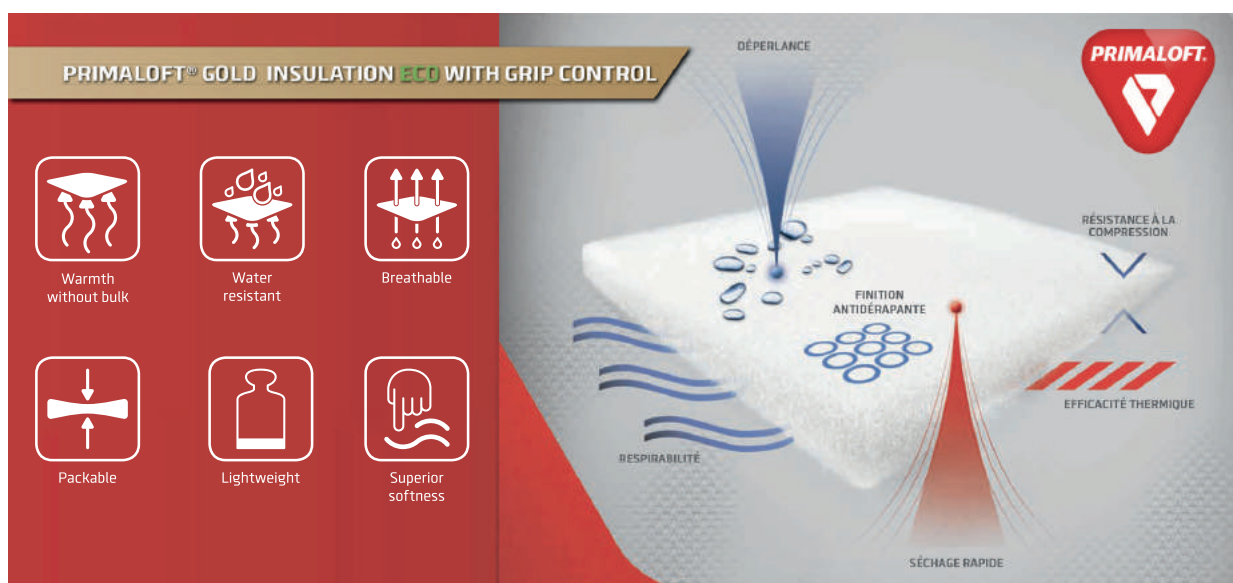
- Durable
- **Recycled** materials
- **Water-repellant**, (unlike natural down). Reduced moisture absorption to maintain body heat.
- **Maintenance of heat** in all climatic conditions
- **Quick drying** (superior to down)
- Excellent **compressibility**, excellent weight / heat ratio
- Air permeability
- **Easy care**

Recognized by the world's leading sliding sport, outdoor and motorcycle brands, PrimaLoft® technology is made up of unique technical microfibers that successfully combine the benefits of natural down and synthetic properties





**ON THE
PALM**



Le qualità di PrimaLoft®

PrimaLoft® è leader mondiale nel proporre soluzioni con isolamenti sintetici ad alte prestazioni. La microfibra sintetica è calda, morbida e leggera come il piumino.

- Resistente
- Materiali **riciclati**
- **Idrorepellente** (a differenza del piumino naturale). Assorbimento ridotto dell'umidità per mantenere il calore del corpo.
- **Mantiene il calore** in tutte le condizioni climatiche
- **Asciugatura rapida** (superiore al piumino)
- Eccellente **comprimibilità**, ottimo rapporto peso/calore
- Permeabilità all'aria
- **Facilità di manutenzione**

Riconosciuta dai principali brand mondiali di prodotti per la neve, l'outdoor e la moto, la tecnologia PrimaLoft® è costituita da microfibre tecniche uniche, che abbinano felicemente i vantaggi del piumino naturale alle proprietà sintetiche.

Las cualidades de PrimaLoft®

PrimaLoft® es el líder mundial en aislamiento sintético de alto rendimiento. La microfibra sintética es cálida, suave y ligera como un plumón.

- **Repele el agua**, (a diferencia del plumón natural). Reducción de la absorción de humedad para mantener el calor corporal.
- **Mantiene el calor** en cualquier tipo de condiciones climáticas
- **Se seca rápido** (más rápido que el plumón)
- Excelente **compresibilidad**, excelente relación peso/calor
- Permeable al aire
- **Fácil de limpiar**
- Duradero
- Materiales **reciclados**

La tecnología PrimaLoft®, reconocida por las principales marcas de ski, de outdoor y motocicletas, se compone de microfibras técnicas únicas que combinan con éxito las ventajas de propiedades naturales y sintéticas.



GANTS CHAUFFANTS

HEATING GLOVES
GUANTI RISCALDANTE
GUANTES CALEFACTABLES





3 TYPES DE RACCORDEMENT : USAGE HYBRIDE / 3 TYPE OF CONNECTION : HYBRID USE 3 TIPO DI RACCORDO : USO IBRIDO / 3 TIPO DE CONEXIÓN : USO HÍBRIDO



Sur la moto : 2 câbles inclus
On the motorbike : 2 included cables
Sulla moto : 2 cavi inclusi
En la moto : 2 cables incluidos



Avec 2 batteries rechargeables, (vendues séparément)
• Batterie Li-ion, 2600 mAh
• Livrée avec un chargeur secteur

With 2 rechargeable batteries (sold separately)

- Li-ion Battery, 2600 mAh
- Delivered with a charger sector

Con 2 batterie ricaricabili, (venduta separatamente)

- Batteria Li-ion, 2600 mAh
- Venduto con un caricabatterie corrente

Con 2 baterías recargable (se vende por separado)

- Batería Li-ion, 2600 mAh
- Incluye un cargador de red



Connectés à la veste
Connected to the jacket
Connessi a la giacca
Conectados a la chaquetas

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES / MAIN FEATURES CARATTERISTICHE PRINCIPALI / CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES :

- Membrane étanche
- Isolant thermique : Primaloft 135g
- Empiècements tactiles
- Soufflets de manchette antipluie avec serrage rapide avec élastique Tanka
- Waterproof membrane
- Thermal insulation : Primaloft 135g
- Soft yokes
- Rainproof cuff bellows with tanka fastening
- Membrana impermeabile
- Fodera termica : Primaloft 135g
- Inserti tattili
- Soffietti anti-pioggia situati sul polso con chiusura tanka
- Membrana impermeable
- Forro térmico : Primaloft 135g
- Elementos táctiles
- Fuelle de manga anti-lluvia con ajuste tanka





GAMME DE GANTS / GLOVES'S RANGE GAMMA DI GUANTI / GAMA DE GUANTES

HOMOLOGUÉE CE / CE CERTIFIED / OMOLOGATA CE / HOMOLOGADA CE



La norme EN 13594 définit le cadre précis, reproductible et basé sur des études scientifiques d'accidentologie à la réalisation de tests permettant de certifier un gant de protection pour motocyclistes. Les gants sont soumis à plusieurs tests de résistance : abrasion, impact, longueur de manchette, déchirement, système de maintien, coutures.



The EN 13594 standard defines the precise, reproducible framework based on scientific studies of accidents and the carrying out of tests to certify a protective shoe for motorcyclists. Shoes must meet specific test requirements: impact, abrasion, cutting, tearing, crushing and height with 2 possible levels.



La norma EN 13594 definisce il quadro preciso, riproducibile e basato su studi scientifici degli incidenti, per effettuare test che consentono di certificare una scarpa di protezione per i motociclisti. I guanti sono sottoposti a diversi test di resistenza: abrasione, impatto, lunghezza del polsino, strappo, sistema di tenuta, cuciture.



La norma EN 13594 define el marco preciso y reproducible basado en estudios científicos de accidentes para llevar a cabo pruebas para certificar un guante de protección para motociclistas. Los guantes se someten a varias pruebas de resistencia: abrasión, impacto, largo de la manga, desgarró, sistema de sujeción, costuras.

STYLE / STYLE / STILE / ESTILO



Plaque métal
Metal plate
Placca in metallo
Placa de metal



Bouton
Button
Bottone
Botón



PROTECTION / PROTECTION / PROTEZIONE / PROTECCIÓN



Empiècement de renfort sur la paume
Yoke of reinforcement on the palm
Inserto de protezione sul palmo
Canesú de refuerzo sobre la palma



Coques de protection des phalanges invisibles
Invisible protection shells
Gusci di protezione invisibile delle falangi
Protectores invisibles para las falanges

PRATICITÉ / CONVENIENT / PRATICA / COMODIDAD
CONFORT / COMFORT / COMFORT / CONFORT

Enfilage facilité
Easy to put on
Facile ad infilare
Fácil de poner



Serrage poignet
Wrist fastener
Chiusura polso
Ajuste en la muñeca



Empiècements tactiles
Soft yokes
Inserti tattili
Elementos táctiles



Soufflets d'aisance aux doigts
Gussets at the fingers
A soffietto per la libertà
di movimento delle dita
Fuelles para mayor comodidad en los dedos